

CONVENI DE COOPERACIÓ EDUCATIVA PER A PRÀCTIQUES ACADÈMIQUES EXTERNES I TREBALLS FI DE GRAU O MÀSTER ENTRE LA UNIVERSITAT DE VALÈNCIA I LA UNIVERSIDAD DE CÁDIZ

València, 29 de novembre de 2019

REUNITS

D'una part, Sra. María Vicenta MESTRE ESCRIVÁ, Rectora Magnífica de la Universitat de València (d'ara en avant UV) amb CIF Q4618001D i seu en Av. de Blasco Ibáñez, 13, 46010 (València), qui actua en nom i representació de la mateixa en virtut del seu nomenament per Decret del Consell de la Generalitat Valenciana 41/2018, de 6 d'abril de 2018 (DOGV8270, de 10 d'abril), i està legitimada per a aquest acte, en exercici de les funcions previstes per a tal càrrec per l'article 94 dels estatuts de l'esmentada Universitat.

D'una altra part, Sr. D. Manuel SÁNCHEZ ORTÍZ DE LANDALUCE, Vicerector d'estudiants i d'ocupació de la Universidad de Cádiz amb CIF N° Q1132001G, i domicili social a Centro Cultural Reina Sofia, paseo Carlos III, n° 9, 11003 Cádiz en nom i representació d'aquesta, està legitimat per a aquest acte en virtut dels poders atorgats en virtut de la resolució del rector de la Universidad de Cádiz UCA/R84REC/2019, de 29 de juliol (BOUCA 292).

Totes dues parts es reconeixen mútuament capacitat jurídica suficient per a subscriure el present Conveni, i a aquest efecte

CONVENIO DE COOPERACIÓN EDUCATIVA PARA PRÁCTICAS ACADÉMICAS EXTERNAS Y TRABAJOS FIN DE GRADO O MÁSTER ENTRE LA UNIVERSITAT DE VALÈNCIA Y LA UNIVERSIDAD DE CÁDIZ

En Valencia, 29 de noviembre 2019

REUNIDOS

De una parte, Dña. María Vicenta MESTRE ESCRIVÁ, Rectora Magnífica de la Universitat de València (en adelante UV) con CIF Q4618001D y sede en Av. de Blasco Ibáñez, 13, 46010 (Valencia), quien actúa en nombre y representación de la misma en virtud de su nombramiento por Decreto del Consell de la Generalitat Valenciana 41/2018, de 6 de abril de 2018 (DOGV8270, de 10 de abril), y está legitimada para este acto, en ejercicio de las funciones previstas para tal cargo por el artículo 94 de los estatutos de la mencionada Universidad.

De otra parte, SR. D. Manuel SÁNCHEZ ORTÍZ DE LANDALUCE, Vicerector de Estudiantes y Empleo de la Universidad de Cádiz con CIF N° Q1132001G y domicilio en Centro Cultural Reina Sofia, paseo Carlos III, n° 9, 11003 Cádiz, en nombre y representación de la misma. Está legitimado para este acto en virtud de los poderes otorgados en virtud de la resolución del rector de la Universidad de Cádiz UCA/R84REC/2019, de 29 de Julio (BOUCA 292).

Ambas partes se reconocen mutuamente capacidad jurídica suficiente para suscribir el presente Convenio, y a tal efecto

EXPOSEN

Que totes dues Universitats tenen entre les seues finalitats, el d'acostar la formació universitària a la realitat social i professional del nostre entorn, mitjançant l'establiment de relacions amb altres entitats i institucions, que permeten completar el procés formatiu amb una posada en pràctica dels coneixements teòrics adquirits.

Que tant la Universidad de Cádiz com la UV consideren que poden millorar el desenvolupament de les seues respectives comeses mitjançant la col·laboració i cooperació en la realització de pràctiques acadèmiques externes, a l'empara del Reial decret 592/2014 d'11 juliol pel qual es regulen les pràctiques acadèmiques externes dels estudiants universitaris i altra legislació vigent en el territori nacional, la normativa aprovada pel Consell de Govern de les seues respectives Universitats i la normativa específica del Centre Docent de l'estudiant, en matèria de pràctiques en empreses.

Que totes dues entitats, considerant que tenen uns objectius coincidents i complementaris, desitgen subscriure el present Conveni conformement a les següents

CLÀUSULES

PRIMERA. OBJETO DEL CONVENIO

El present Conveni té per objecte establir les condicions de col·laboració perquè estudiants de la UV realitzen pràctiques acadèmiques externes i treballs fi de grau o màster en la Universidad de Cádiz i estudiants de la Universidad de Cádiz en la UV.

EXPOSEN

Que ambas Universidades tienen entre sus fines, el de acercar la formación universitaria a la realidad social y profesional de nuestro entorno, mediante el establecimiento de relaciones con otras entidades e instituciones, que permitan completar el proceso formativo con una puesta en práctica de los conocimientos teóricos adquiridos.

Que tanto la Universidad de Cádiz como la UV consideran que pueden mejorar el desarrollo de sus respectivos cometidos mediante la colaboración y cooperación en la realización de prácticas académicas externas, al amparo del Real Decreto 592/2014 de 11 julio por el que se regulan las prácticas académicas externas de los estudiantes universitarios y demás legislación vigente en el territorio nacional, la normativa aprobada por el Consejo de Gobierno de sus respectivas Universidades y la normativa específica del Centro Docente del estudiante, en materia de prácticas en empresas.

Que ambas entidades, considerando que tienen unos objetivos coincidentes y complementarios, desean suscribir el presente Convenio con arreglo a las siguientes

CLÁUSULAS

PRIMERA. OBJETO DEL CONVENIO

El presente Convenio tiene por objeto establecer las condiciones de colaboración para que estudiantes de la UV realicen prácticas académicas externas y trabajos fin de grado o master en la Universidad de Cádiz y estudiantes de la Universidad de Cádiz en la UV.

Les condicions particulars de cadascuna de les pràctiques emparades pel present Conveni, s'establiran en els Convenis Individuals, que per a cada estudiant s'establisca, d'acord amb els models i normativa interna de la universitat de procedència de l'estudiant.

Las condiciones particulares de cada una de las prácticas amparadas por el presente Convenio, se establecerán en los Convenios Individuales, que para cada estudiante se establezca, de acuerdo a los modelos y normativa interna de la universidad de procedencia del estudiante.

SEGONA. - CONDICIONS GENERALS DE LES PRÀCTIQUES

SEGUNDA. - CONDICIONES GENERALES DE LAS PRÁCTICAS

A. OFERTA DE PRÀCTIQUES ACADÈMIQUES EXTERNES

Totes dues universitats podran oferir places de pràctiques amb la periodicitat i número que desitgen, i indicar l'oferta específica per a cada plaça de pràctiques.

A. OFERTA DE PRÀCTIQUES ACADÈMIQUES EXTERNES

Ambas universidades podrán ofrecer plazas de prácticas con la periodicidad y número que deseen, e indicar la oferta específica para cada plaza de prácticas.

Podran realitzar aquestes pràctiques, a l'empara d'aquest conveni, els estudiants que complisquen els requisits establits per la legislació vigent i la normativa de pràctiques de la Universitat de procedència a la qual pertanga l'estudiant.

Podrán realizar estas prácticas, al amparo de este convenio, los estudiantes que cumplan los requisitos establecidos por la legislación vigente y la normativa de prácticas de la Universidad de procedencia a la que pertenezca el estudiante.

La selecció d'estudiants que duren a terme les pràctiques objecte del present Conveni es realitzarà garantint, en tot cas, els principis de transparència, publicitat, accessibilitat universal i igualtat d'oportunitats.

La selección de estudiantes que llevarán a cabo las prácticas objeto del presente Convenio se realizará garantizando, en todo caso, los principios de transparencia, publicidad, accesibilidad universal e igualdad de oportunidades.

B. DESENVOLUPAMENT DE LES PRÀCTIQUES

B. DESARROLLO DE LAS PRÁCTICAS

B.1.- Projecte formatiu

L'oferta realitzada per la universitat on es realitzi la pràctica haurà de contenir un projecte formatiu en el qual es fixaran els objectius educatius i les activitats a desenvolupar. Així mateix, els continguts de la pràctica es definiran de manera que assegurin la relació directa de les competències a adquirir amb els estudis cursats. Tot això quedarà reflectit en els Acords Individuals, que per a cada estudiant s'establisca, d'acord amb els

B.1.- Proyecto formativo

La oferta realizada por la universidad donde se realice la práctica deberá contener un proyecto formativo en el que se fijarán los objetivos educativos y las actividades a desarrollar. Asimismo, los contenidos de la práctica se definirán de forma que aseguren la relación directa de las competencias a adquirir con los estudios cursados. Todo ello quedará reflejado en los Acuerdos Individuales, que para cada estudiante se establezca,

models i normativa interna de la universitat de procedència de l'estudiant.

B.2.- Duració i condicions de la pràctica.

Les pràctiques acadèmiques externes curriculars tindran la duració que estableix el pla d'estudis corresponent en els termes establits per la legislació i normativa vigent.

Les pràctiques acadèmiques externes extracurriculars tindran la duració màxima que estableix la normativa per a pràctiques acadèmiques externes de la universitat de procedència de l'estudiant.



Els horaris de realització de les pràctiques s'establiran d'acord amb les característiques de les mateixes i les disponibilitats de la universitat on es realitza la pràctica, i quedaran reflectits en els Acords Individuals, que per a cada estudiant s'establisca, d'acord amb els models i normativa interna de la universitat de procedència de l'estudiant. Els horaris, en tot cas, seran compatibles amb l'activitat acadèmica, formativa i de representació i participació desenvolupada per l'estudiant en la universitat de procedència.

L'estudiant estarà subjecte a l'horari i règim que determinen les parts, sota la supervisió del/la tutor/a de la Universitat de procedència i de la Universitat on es realitzen les pràctiques.

L'execució de les pràctiques no suposarà detriment ni en la dedicació acadèmica dels estudiants ni en l'activitat de la universitat, en tot cas l'estudiant tindrà dret a l'assistència a exàmens i proves finals sense que aquests dies siguin recuperables. Tampoc ho seran les faltes

de acuerdo a los modelos y normativa interna de la universidad de procedencia del estudiante.

B.2.- Duración y condiciones de la práctica.

Las prácticas académicas externas curriculares tendrán la duración que establezca el plan de estudios correspondiente en los términos establecidos por la legislación y normativa vigente.

Las prácticas académicas externas extracurriculares tendrán la duración máxima que establezca la normativa para prácticas académicas externas de la universidad de procedencia del estudiante.

Los horarios de realización de las prácticas se establecerán de acuerdo con las características de las mismas y las disponibilidades de la universidad donde se realiza la práctica, y quedarán reflejados en los Acuerdos Individuales, que para cada estudiante se establezca, de acuerdo con los modelos y normativa interna de la universidad de procedencia del estudiante. Los horarios, en todo caso, serán compatibles con la actividad académica, formativa y de representación y participación desarrollada por el estudiante en la universidad de procedencia.

El estudiante estará sujeto al horario y régimen que determinen las partes, bajo la supervisión del/la tutor/a de la Universidad de procedencia y de la Universidad donde se realizan las prácticas.

La ejecución de las prácticas no supondrá detrimento ni en la dedicación académica de los estudiantes ni en la actividad de la universidad, en todo caso el estudiante tendrá derecho a la asistencia a exámenes y pruebas finales sin que estos días sean recuperables. Tampoco lo serán las faltas

d'assistència derivades de malaltia comuna o accident que estiguen degudament justificades a través de Baixa per Incapacitat Temporal.

Els detalls concrets de cadascuna de les pràctiques objecte del present conveni s'arregleraran en el Acord Individual, que per a cada estudiant s'establisca, d'acord amb els models i normativa interna de la universitat de procedència de l'estudiant

El Conveni individual haurà de contenir com a mínim les dades i la signatura de l'estudiant, del tutor acadèmic de la seua Universitat de procedència i del tutor assignat per la Universitat on realitza la pràctica; la modalitat de la pràctica curricular o extracurricular; el projecte formatiu, la data i lloc de realització; duració i horari de la pràctica i, si escau, la bossa d'ajuda a l'estudi.

B.3.- Vinculació de l'estudiant amb la Universitat on realitza les pràctiques.

Els estudiants no tindran, en cap cas, vinculació o relació laboral, contractual o estatutària amb la Universitat on realitzen les pràctiques. La subscripció del present Conveni no suposarà l'adquisició de més compromisos que els estipulats en aquest. Al no ser una relació de caràcter laboral l'existent entre l'estudiant i la universitat on realitza les pràctiques, en el cas que al final de les pràctiques l'estudiant s'incorpore a la plantilla d'aquesta, el temps d'estada no es computarà a l'efecte d'antiguitat.

B.4.- Règim de permisos i de rescissió anticipada.

El període de realització de les pràctiques podrà ser suspès per malaltia o per qualsevol altra causa greu, sempre que siga prou acreditada per l'estudiant. En aquests supòsits, la Universitat on l'estudiant realitza les pràctiques el posarà en coneixement de la Universitat de

de asistencia derivadas de enfermedad común o accidente que estén debidamente justificadas a través de Baja por Incapacidad Temporal.

Los detalles concretos de cada una de las prácticas objeto del presente convenio se recogerán en el Acuerdo Individual, que para cada estudiante se establezca, de acuerdo a los modelos y normativa interna de la universidad de procedencia del estudiante.

El Convenio individual deberá contener como mínimo los datos y la firma del estudiante, del tutor académico de su Universidad de procedencia y del tutor asignado por la Universidad donde realiza la práctica; la modalidad de la práctica curricular o extracurricular; el proyecto formativo, la fecha y lugar de realización; duración y horario de la práctica y, en su caso, la bolsa de ayuda al estudio.

B.3.- Vinculación del estudiante con la Universidad donde realiza las prácticas.

Los estudiantes no tendrán, en ningún caso, vinculación o relación laboral, contractual o estatutaria con la Universidad donde realizan las prácticas. La suscripción del presente Convenio no supondrá la adquisición de más compromisos que los estipulados en el mismo. Al no ser una relación de carácter laboral la existente entre el estudiante y la universidad donde realiza las prácticas, en el caso de que al término de las prácticas el estudiante se incorpore a la plantilla de la misma, el tiempo de estancia no se computará a efectos de antigüedad.

B.4.- Régimen de permisos y de rescisión anticipada.

El período de realización de las prácticas podrá ser suspendido por enfermedad o por cualquier otra causa grave, siempre que sea suficientemente acreditada por el estudiante. En dichos supuestos, la Universidad donde el estudiante realiza las prácticas lo pondrá en conocimiento



procedència de l'estudiant, a l'efecte d'adoptar les mesures pertinents.

En cas de falta reiterada d'assistència sense justificar de l'estudiant, o si durant el període de realització de les pràctiques, la Universitat on es realitzen les pràctiques considerara que existira falta d'interès i/o adaptació a l'organització per part d'aquell i imputable a aquest, aquesta haurà de comunicar-ho al tutor acadèmic, de manera que, una vegada acreditat el fet, això podrà ser causa de la finalització anticipada de les pràctiques.

Tant l'estudiant com la Universitat on es realitzen les pràctiques podran donar per finalitzades les pràctiques amb anterioritat a la data fixada com de terme, si bé haurà d'existir un preavís d'almenys set dies. En tot cas, la Universitat on es realitza la pràctica haurà de comunicar a la Universitat de procedència de l'estudiant la baixa anticipada indicant la raó d'aquesta.

B.5.- Supervisió de les pràctiques.

El desenvolupament de les pràctiques serà supervisat per un tutor acadèmic de la Universitat de procedència de l'estudiant i per un tutor de la Universitat on es realitza la pràctica. Les dades d'aquests tutors quedaran reflectits en el Acord Individual que per a cadascun dels estudiants s'establisca, d'acord amb els models i normativa interna de la universitat de procedència de l'estudiant.

B.6.- Deure de Secret professional i propietat intel·lectual i/o industrial

L'estudiant haurà de comptar amb la prèvia autorització del tutor de la Universitat on realitza la pràctica quan haja d'utilitzar documentació o informació de qualsevol tipus propietat d'aquesta Universitat; no podent en cap cas utilitzar documents originals o còpies dels

de la Universidad de procedencia del estudiante, a los efectos de adoptar las medidas pertinentes.

En caso de falta reiterada de asistencia sin justificar del estudiante, o si durante el periodo de realización de las prácticas, la Universidad donde se realizan las prácticas considerase que existiese falta de interés y/o adaptación a la organización por parte de aquél e imputable al mismo, ésta deberá comunicarlo al tutor académico, de forma que, una vez acreditado el hecho, ello podrá ser causa de la finalización anticipada de las prácticas.

Tanto el estudiante como la Universidad donde se realizan las prácticas podrán dar por finalizadas las prácticas con anterioridad a la fecha fijada como de término, si bien deberá existir un preaviso de al menos siete días. En todo caso, la Universidad donde se realiza la práctica deberá comunicar a la Universidad de procedencia del estudiante la baja anticipada indicando la razón de la misma.

B.5.- Supervisión de las prácticas.

El desarrollo de las prácticas será supervisado por un tutor académico de la Universidad de procedencia del estudiante y por un tutor de la Universidad donde se realice la práctica. Los datos de dichos tutores quedarán reflejados en el Acuerdo Individual que para cada uno de los estudiantes se establezca, de acuerdo a los modelos y normativa interna de la universidad de procedencia del estudiante.

B.6.- Deber de Secreto profesional y propiedad intelectual y/o industrial

El estudiante deberá contar con la previa autorización del tutor de la Universidad donde realiza la práctica cuando deba utilizar documentación o información de cualquier tipo propiedad de dicha Universidad; no pudiendo en ningún caso utilizar documentos originales o copias de

mateixos sense aquesta expressa autorització.

Els estudiants i tutors de la Universitat de procedència de l'estudiant hauran de guardar la deguda confidencialitat i secret sobre els fets, informacions, coneixements, documents i altres elements als quals tinga accés amb motiu de la realització de la pràctica. És obligació de la Universitat de procedència comunicar aquest deure als seus estudiants i tutors.

En aquells casos en què la pràctica realitzada genere un producte susceptible de propietat intel·lectual o industrial, excepte acord particular entre les diferents parts, s'estarà al que es disposa en la legislació vigent.

B.7.- Informe/Memòria per a l'avaluació de la pràctica realitzada.

Una vegada finalitzada la pràctica, tant l'estudiant com el tutor de la Universitat on s'ha realitzat la pràctica hauran de presentar un informe sobre la labor realitzada, d'acord amb els models exigits per la universitat de procedència de l'estudiant.

C. ASSEGURANCES DE L'ESTUDIANT

L'estudiant comptarà amb una cobertura de responsabilitat civil, d'accidents i assistència sanitària.

D. CÀNON DE GESTIÓ

Totes dues universitats estaran exemptes del pagament de cànon de gestió de les pràctiques o de qualsevol altra despesa que poguera sorgir de les mateixes que no fóra l'abonament a l'estudiant de la bossa o ajuda a l'estudi, en cas que existira, i de les obligacions contraïdes per l'existència d'aquesta.

E. BORSA D'AJUDA A L'ESTUDI

Podrà establir-se l'abonament a l'estudiant d'una bossa o ajuda a l'estudi;

los mismos sin dicha expresa autorización.

Los estudiantes y tutores de la Universidad de procedencia del estudiante deberán guardar la debida confidencialidad y secreto sobre los hechos, informaciones, conocimientos, documentos y otros elementos a los que tenga acceso con motivo de la realización de la práctica. Es obligación de la Universidad de procedencia comunicar este deber a sus estudiantes y tutores.

En aquellos casos en que la práctica realizada genere un producto susceptible de propiedad intelectual o industrial, salvo acuerdo particular entre las diferentes partes, se estará a lo dispuesto en la legislación vigente.

B.7.- Informe/Memoria para la evaluación de la práctica realizada.

Una vez finalizada la práctica, tanto el estudiante como el tutor de la Universidad donde se ha realizado la práctica deberán presentar un informe sobre la labor realizada, de acuerdo con los modelos exigidos por la universidad de procedencia del estudiante.

C. SEGUROS DEL ESTUDIANTE

El estudiante contará con una cobertura de responsabilidad civil, de accidentes y asistencia sanitaria.

D. CANÓN DE GESTIÓN

Ambas universidades estarán exentas del pago de canon de gestión de las prácticas o de cualquier otro gasto que pudiese surgir de las mismas que no fuese el abono al estudiante de la bolsa o ayuda al estudio, en caso de que existiese, y de las obligaciones contraídas por la existencia de la misma.

E. BOLSA DE AYUDA AL ESTUDIO

Podrá establecerse el abono al estudiante de una bolsa o ayuda al estudio; en tal

en tal cas, la Universitat on es realitza la pràctica haurà de donar d'alta a l'estudiant en el Règim General de la Seguretat Social i assumir els costos que, si escau, establira la legislació vigent en matèria de Seguretat Social.

La forma i quantia del pagament de la bossa o ajuda a l'estudiant serà en tot cas determinada en el corresponent conveni individual.

TERCERA. – CORRESPON A LA UNIVERSITAT DE PROCEDÈNCIA DE L'ESTUDIANT

1. Donar conformitat al projecte formatiu detallat per la Universitat on es realitzen les pràctiques corresponents.
2. Proporcionar tota la informació relativa a les pràctiques acadèmiques externes i/o programes de cooperació educativa i resoldre quants dubtes pogueren sorgir durant el desenvolupament de les pràctiques.
3. Designar un tutor acadèmic de el seu professorat que es responsabilitzarà de la tutoria de cadascun dels estudiants en les pràctiques i de la supervisió de la seua realització.
4. Garantir la cobertura de les assegurances de responsabilitat civil i accidents.

QUARTA. – CORRESPON A LA UNIVERSITAT ON ES REALITZEN LES PRÀCTIQUES

1. Facilitar a la Universitat de procedència el projecte formatiu corresponent que vaja a dur a terme l'estudiant.
2. Proporcionar als estudiants els mitjans i instal·lacions oportunes per a poder desenvolupar el projecte formatiu de les pràctiques.
3. Possibilitar a l'estudiant la realització dels seus exàmens, així com atendre, si escau, les labors de representació i

caso, la Universidad donde se realiza la práctica deberá dar de alta al estudiante en el Régimen General de la Seguridad Social y asumir los costes que, en su caso, estableciera la legislación vigente en materia de Seguridad Social.

La forma y cuantía del pago de la bolsa o ayuda al estudiante será en todo caso determinada en el correspondiente convenio individual.

TERCERA. – CORRESPONDE A LA UNIVERSIDAD DE PROCEDENCIA DEL ESTUDIANTE

1. *Dar conformidad al proyecto formativo detallado por la Universidad donde se realizan las prácticas correspondientes.*
2. *Proporcionar toda la información relativa a las prácticas académicas externas y/o programas de cooperación educativa y resolver cuantas dudas pudieran surgir durante el desarrollo de las prácticas.*
3. *Designar un tutor académico de entre su profesorado que se responsabilizará de la tutoría de cada uno de los estudiantes en las prácticas y de la supervisión de su realización.*
4. *Garantizar la cobertura de los seguros de responsabilidad civil y accidentes.*

CUARTA. – CORRESPONDE A LA UNIVERSIDAD DONDE SE REALIZAN LAS PRÁCTICAS

1. *Facilitar a la Universidad de procedencia el proyecto formativo correspondiente que vaya a llevar a cabo el estudiante.*
2. *Proporcionar a los estudiantes los medios e instalaciones oportunas para poder desarrollar el proyecto formativo de las prácticas.*
3. *Possibilitar al estudiante la realización de sus exámenes, así como atender, en su caso, las labores de*

participació en la seua Universitat de procedència.

4. En matèria de prevenció de riscos laborals, facilitarà a l'estudiant la informació, formació, equips i mitjans de protecció adequats.
5. Designar a un tutor que es responsabilitzarà de la formació de cada estudiant i de l'avaluació de la pràctica realitzada. A la finalització de la pràctica haurà de facilitar l'informe d'aprofitament de la pràctica, d'acord amb els models de la Universitat de procedència.
6. Donar d'alta a l'estudiant en pràctiques en el Règim General de la Seguretat Social, de conformitat amb la legislació vigent i en els casos que procedisca.

representación y participación en su Universidad de procedencia.

4. *En materia de prevención de riesgos laborales, facilitará al estudiante la información, formación, equipos y medios de protección adecuados.*
5. *Designar a un tutor que se responsabilizará de la formación de cada estudiante y de la evaluación de la práctica realizada. A la finalización de la práctica deberá facilitar el informe de aprovechamiento de la práctica, de acuerdo con los modelos de la Universidad de procedencia.*
6. *Dar de alta al estudiante en prácticas en el Régimen General de la Seguridad Social, de conformidad con la legislación vigente y en los casos que proceda.*

CINQUENA. - PROTECCIÓ DE DADES

Sense perjudici de les obligacions en matèria de publicitat activa i dret d'accés a la informació pública previstes en la Llei 19/2013, de 9 de desembre, de transparència, accés a la informació pública i bon govern, i en la Llei 2/2015, de 2 d'abril, de la Generalitat, de Transparència, Bon Govern i Participació Ciutadana de la Comunitat Valenciana, les parts es comprometen a respectar la confidencialitat de la informació que se subministren en l'execució del present Conveni.

Així mateix, s'obliguen expressament en l'accés, cessió o tractament de dades de caràcter personal a respectar els principis, disposicions i mesures de seguretat previstes en el Reglament (UE) 2016/679 del Parlament Europeu i del Consell de 27 d'abril de 2016 i la normativa espanyola aprovada per a la seua transposició.

SEXTA. - COMISSIÓ DE SEGUIMENT

QUINTA. - PROTECCIÓN DE DATOS

Sin perjuicio de las obligaciones en materia de publicidad activa y derecho de acceso a la información pública previstas en la Ley 19/2013, de 9 de diciembre, de transparencia, acceso a la información pública y buen gobierno, y en la Ley 2/2015, de 2 de abril, de la Generalitat, de Transparencia, Buen Gobierno y Participación Ciudadana de la Comunitat Valenciana, las partes se comprometen a respetar la confidencialidad de la información que se suministran en la ejecución del presente Convenio.

Asimismo, se obligan expresamente en el acceso, cesión o tratamiento de datos de carácter personal a respetar los principios, disposiciones y medidas de seguridad previstas en el Reglamento (UE) 2016/679 del Parlamento Europeo y del Consejo de 27 de abril de 2016 y la normativa española aprobada para su transposición.

SEXTA. - COMISIÓN DE SEGUIMIENTO

Per a garantir la correcta execució i el seguiment del que s'estableix en el present Conveni, es crea una Comissió de Seguiment paritària integrada per representants de cadascuna de les universitats, que es regirà pel que es disposa en la Llei 40/2015 d'1 d'octubre de Règim Jurídic del Sector Públic.

Aquesta Comissió té per objecte resoldre els problemes d'interpretació i compliment que puga plantejar-se respecte del present Conveni. Es reunirà quantes vegades ho sol·licite cadascuna de les parts.

SETENA. -MODIFICACIÓ

Les parts podran modificar el present document en qualsevol moment per mutu acord, prèvia comunicació expressa a la contrapart amb un mes d'antelació. Les modificacions no afectaran les condicions ja estipulades per a pràctiques començades a data de la comunicació.

OCTAVA. – VIGÈNCIA DEL CONVENI

El present Conveni entrarà en vigor a partir de la data de la seua signatura i la seua duració serà de quatre anys, podent prorrogar-se per acord exprés de les parts, amb anterioritat a la finalització de la seua vigència, per un període de fins a quatre anys addicionals.

NOVENA. – RESOLUCIÓ DEL CONVENI

El present conveni, signat sota els principis de col·laboració i bona fe, es resoldrà per les següents causes:

1. Per l'expiració del termini de duració d'aquest.
2. Per mutu acord entre les parts.
3. Per l'incompliment per qualsevol de les parts de les condicions establides en el present conveni.

Para garantizar la correcta ejecución y el seguimiento de lo establecido en el presente Convenio, se crea una Comisión de Seguimiento paritaria integrada por representantes de cada una de las universidades, que se regirá por lo dispuesto en la Ley 40/2015 de 1 de octubre de Régimen Jurídico del Sector Público.

Esta Comisión tiene por objeto resolver los problemas de interpretación y cumplimiento que pueda plantearse respecto del presente Convenio. Se reunirá cuantas veces lo solicite cada una de las partes.

SÉPTIMA. -MODIFICACIÓN

Las partes podrán modificar el presente documento en cualquier momento por mutuo acuerdo, previa comunicación expresa a la contraparte con un mes de antelación. Las modificaciones no afectarán a las condiciones ya estipuladas para prácticas comenzadas a fecha de la comunicación.

OCTAVA. – VIGENCIA DEL CONVENIO

El presente Convenio entrará en vigor a partir de la fecha de su firma y su duración será de cuatro años, pudiendo prorrogarse por acuerdo expreso de las partes, con anterioridad a la finalización de su vigencia, por un período de hasta cuatro años adicionales.

NOVENA. – RESOLUCIÓN DEL CONVENIO

El presente convenio, firmado bajo los principios de colaboración y buena fe, se resolverá por las siguientes causas:

1. *Por la expiración del plazo de duración de éste.*
2. *Por mutuo acuerdo entre las partes.*
3. *Por el incumplimiento por cualquiera de las partes de las condiciones establecidas en el presente convenio.*

4. Per decisió unilateral d'una de les parts, mitjançant comunicació expressa per escrit a l'altra part, amb una antelació mínima de dos mesos a la data en què es dona per conclòs.
5. Per decisió judicial declaratòria de la nul·litat d'aquest conveni.
6. Per qualsevol altra causa diferent de les anteriors prevista en aquest Conveni o en la normativa vigent.

En qualsevol cas, la resolució no afectarà les activitats en curs, les quals es continuaran desenvolupant de conformitat amb el que estableix el present conveni.

En el cas d'incompliment de les obligacions i compromisos establits, que fan inviable l'objecte del conveni, la Comissió de Seguiment, abans de resoldre el conveni, determinarà la responsabilitat de cadascuna de les parts.

DÈCIMA. – RÈGIM JURÍDIC I JURISDICCió

El present Conveni no ha d'interpretar-se en el sentit d'haver creat una relació legal o financera entre les parts.

De conformitat amb el que s'estableix en l'article 47.2.a de la Llei 40/2015, d'1 d'octubre, de Règim Jurídic del Sector Públic, d'aplicació supletòria a les Universitats, segons l'article 2.2.c d'aquesta mateixa Llei aquest Conveni correspon al tipus de conveni interadministratiu.

Així mateix, el present Conveni té caràcter administratiu i es troba exclòs de l'àmbit d'aplicació del Text Refós de la Llei de Contractes del Sector Públic, aprovat per Reial decret legislatiu 3/2011, de 14 de novembre.

4. Por decisión unilateral de una de las partes, mediante comunicación expresa por escrito a la otra parte, con una antelación mínima de dos meses a la fecha en qué se da por concluido.
5. Por decisión judicial declaratoria de la nulidad de este convenio.
6. Por cualquier otra causa distinta de las anteriores prevista en este Convenio o en la normativa vigente.

En cualquier caso, la resolución no afectará las actividades en curso, las cuales se seguirán desarrollando de conformidad con lo que establece el presente convenio.

En el caso de incumplimiento de las obligaciones y compromisos establecidos, que hagan inviable el objeto del convenio, la Comisión de Seguimiento, antes de resolver el convenio, determinará la responsabilidad de cada una de las partes.

DÉCIMA. – RÉGIMEN JURÍDICO Y JURISDICCión

El presente Convenio no debe interpretarse en el sentido de haber creado una relación legal o financiera entre las partes.

De conformidad con lo establecido en el artículo 47.2.a de la Ley 40/2015, de 1 de octubre, de Régimen Jurídico del Sector Público, de aplicación supletoria a las Universidades, según el artículo 2.2.c de esta misma Ley este Convenio corresponde al tipo de convenio interadministrativo.

Asimismo, el presente Convenio tiene carácter administrativo y se halla excluido del ámbito de aplicación del Texto Refundido de la Ley de Contratos del Sector Público, aprobado por Real Decreto Legislativo 3/2011, de 14 de noviembre.

La solució de les controvèrsies que pogueren plantejar-se sobre la interpretació i execució del present conveni hauran de solucionar-se de mutu acord entre les parts, a través de la Comissió de Seguiment. Si no poguera aconseguir-se aquest acord, serà competent la jurisdicció contenciosa administrativa.

I en prova de conformitat, les parts signen el present document, per duplicat i a un sol efecte, en el lloc i data indicats en l'encapçalament.

PER LA UNIVERSITAT DE VALÈNCIA

M^a Vicenta Mestre Escrivá

La solución de las controversias que pudieran plantearse sobre la interpretación y ejecución del presente convenio deberán solventarse de mutuo acuerdo entre las partes, a través de la Comisión de Seguimiento. Si no pudiera alcanzarse dicho acuerdo, será competente la jurisdicción contencioso-administrativa.

Y en prueba de conformidad, las partes firman el presente documento, por duplicado y a un solo efecto, en el lugar y fecha indicados en el encabezamiento.

POR LA UNIVERSIDAD DE CÁDIZ

Manuel Sánchez Ortiz de Landaluce